

2.4.2024

A9-0365/ 001-049

## ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 001-049

κατάθεση: Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού

### Έκθεση

**Marian-Jean Marinescu**

**A9-0365/2023**

Τροποποίηση της οδηγίας 2005/35/ΕΚ σχετικά με τη ρύπανση από τα πλοία και τη θέσπιση κυρώσεων, περιλαμβανομένων των ποινικών κυρώσεων, για αδικήματα ρύπανσης

Πρόταση οδηγίας (COM(2023)0273 – C9-0187/2023 – 2023/0171(COD))

---

## Τροπολογία 1

### Πρόταση οδηγίας

Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(3α) Ενώ πρωταρχικός στόχος της παρούσας οδηγίας είναι η μεταφορά σημαντικών τροποποιήσεων της Διεθνούς Σύμβασης για την πρόληψη της ρύπανσης από πλοία («Marpol 73/78») του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΔΝΟ) στο δίκαιο της Ένωσης, το επικαιροποιημένο και πλήρες κείμενο της Marpol 73/78 και των σχετικών παραρτημάτων της δεν είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο του ΔΝΟ. Αυτό καθιστά δυσχερή την κατάλληλη πρόσβαση του τομέα, των πολιτών και των διοικήσεων στο κείμενο της Marpol 73/78 και σε άλλες παρόμοιες συμβάσεις του ΔΝΟ, και αποτελεί εμπόδιο για την πλήρη διαφάνεια και δημοσιότητα των εργασιών του ΔΝΟ.**

## Τροπολογία 2

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 3 β (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(3β) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να ζητήσουν, σε επίπεδο ΔΝΟ, να δημοσιοποιηθούν στον ιστότοπο του ΔΝΟ και να καταστούν προσβάσιμα σε όλους δωρεάν τα πλήρη κείμενα όλων των συμβάσεων του ΔΝΟ, συμπεριλαμβανομένης της *Marpol 73/78* και των σχετικών παραρτημάτων της, το αργότερο έως τις/την [ΥΕ: Να συμπληρωθεί η ημερομηνία: ένα έτος από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας τροποποιητικής οδηγίας]. Ο ΔΝΟ θα πρέπει στη συνέχεια να επικαιροποιεί τακτικά τα κείμενα της σύμβασης όταν απαιτείται.**

## Τροπολογία 3

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 3 γ (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(3γ) Θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά την τροποποίηση της παρούσας οδηγίας, εφόσον είναι αναγκαίο και για ενημερωτικούς σκοπούς, προκειμένου να συμπεριληφθεί σε παράρτημα το πλήρες κείμενο της *Marpol 73/78* και των παραρτημάτων της που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία, καθώς και όσον αφορά τη μεταγενέστερη τροποποίηση του εν λόγω παραρτήματος, όποτε απαιτείται.**

## Τροπολογία 4

**Πρόταση οδηγίας  
Αιτιολογική σκέψη 3 δ (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(3δ) Κατά την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας οδηγίας μέσω των αντίστοιχων εθνικών νόμων, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη η Marpol 73/78 και τα παραρτήματά της που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία και ισχύουν κατά την ημερομηνία της παράβασης.*

**Τροπολογία 5**

**Πρόταση οδηγίας  
Αιτιολογική σκέψη 6 β (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(6β) Πέραν του πεδίου εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, η θαλάσσια ρύπανση είναι ευρύτερη από τις ειδικές πτυχές που σχετίζονται με τα πλοία ως πηγή ρύπανσης και που καλύπτονται από τα παραρτήματα της Marpol 73/78, ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 8 της οδηγίας 2008/56/ΕΚ και καλύπτεται επίσης από άλλες σχετικές νομοθετικές πράξεις της ΕΕ. Η θαλάσσια ρύπανση πλήττει τη βιοποικιλότητα και τους ζωντανούς οργανισμούς στα θαλάσσια οικοσυστήματα, θέτει σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και υποβαθμίζει ποιοτικά τη χρήση του θαλάσσιου νερού και την αειφόρο χρήση των θαλάσσιων αγαθών και υπηρεσιών, εμποδίζοντας έτσι άλλες θαλάσσιες δραστηριότητες, όπως η αλιεία, ο τουρισμός και η αναψυχή. Η υποθαλάσσια ηχορύπανση, η οποία προκαλείται από τη ναυτιλία, είναι επιζήμια για τα θαλάσσια είδη, τόσο βραχυπρόθεσμα όσο και μακροπρόθεσμα, ιδίως για τα θαλάσσια θηλαστικά αλλά και για τα ψάρια, τα καρκινοειδή και τα ασπόνδυλα, δεδομένου ότι χρησιμοποιούν τον ήχο προκειμένου να βρουν τροφή, να επικοινωνούν μεταξύ τους και να*

*αποφεύγουν τους θηρευτές. Θα πρέπει να ενθαρρύνονται τα κράτη μέλη να αναφέρουν τα περιστατικά που προκαλούνται από υπερβολικό υποθαλάσσιο θόρυβο. Η ατμοσφαιρική ρύπανση, όπως η ατμοσφαιρική αιθάλη, τα σωματίδια ή τα οξείδια του αζώτου, μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη δημόσια υγεία, ιδίως στις παράκτιες περιοχές, όπως και η απελευθέρωση πλαστικών μικροσφαιριδίων και συσσωματωμάτων από περιέκτες.*

## Τροπολογία 6

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 9

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(9) Οι κυρώσεις που προβλέπονται στην οδηγία 2005/35/ΕΚ θα πρέπει να ενισχυθούν με τη διασφάλιση της συνεπούς εφαρμογής των διοικητικών κυρώσεων σε ολόκληρη την Ένωση. Για να ενισχυθεί το αποτρεπτικό αποτέλεσμα των κυρώσεων που επιβάλλονται για αδικήματα ρύπανσης από τα πλοία, οι κυρώσεις αυτές θα πρέπει να έχουν τουλάχιστον τη μορφή προστίμων που επιβάλλονται στην πλοιοκτήτρια εταιρεία, εκτός εάν η εταιρεία μπορεί να αποδείξει ότι υπεύθυνος για την απόρριψη ήταν ο πλοίαρχος ή μέλος ή μέλη του πληρώματος, τα οποία δεν ενεργούσαν υπό την ευθύνη του πλοιάρχου. Στο πλαίσιο αυτό, ως πλοιοκτήτρια εταιρεία νοείται ο πλοιοκτήτης ή οποιοσδήποτε άλλος οργανισμός ή πρόσωπο, όπως ο διαχειριστής ή ο ναυλωτής κενού σκάφους, ο οποίος έχει αναλάβει την ευθύνη για τη λειτουργία του πλοίου από τον πλοιοκτήτη, σύμφωνα με τον διεθνή κώδικα διαχείρισης για την ασφαλή λειτουργία των πλοίων και την πρόληψη της ρύπανσης (στο εξής: κώδικας ISM)<sup>24</sup>, ο οποίος εφαρμόζεται στο δίκαιο της Ένωσης δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ)

*Τροπολογία*

(9) Οι κυρώσεις που προβλέπονται στην οδηγία 2005/35/ΕΚ θα πρέπει να ενισχυθούν με τη διασφάλιση της συνεπούς εφαρμογής των διοικητικών κυρώσεων σε ολόκληρη την Ένωση. Για να ενισχυθεί το αποτρεπτικό αποτέλεσμα των κυρώσεων που επιβάλλονται για αδικήματα ρύπανσης από τα πλοία, οι κυρώσεις αυτές θα πρέπει να έχουν τουλάχιστον τη μορφή προστίμων που επιβάλλονται στην πλοιοκτήτρια εταιρεία, εκτός εάν η εταιρεία μπορεί να αποδείξει ότι υπεύθυνος για την απόρριψη ήταν ο πλοίαρχος ή μέλος ή μέλη του πληρώματος, τα οποία δεν ενεργούσαν υπό την ευθύνη του πλοιάρχου. **Ωστόσο, αυτή η δυνατότητα καταλογισμού ευθύνης στον πλοίαρχο ή στο πλήρωμα δεν θα πρέπει να εμποδίζει την καταβολή ολόκληρου του ποσού της κύρωσης. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι κάθε περιβαλλοντική ζημία που προκαλείται από παράνομες απορρίψεις δυνάμει της παρούσας οδηγίας τιμωρείται αποτελεσματικά με κυρώσεις, η εταιρεία θα πρέπει να παραμένει υπεύθυνη ως έσχατη λύση.** Στο πλαίσιο αυτό, ως πλοιοκτήτρια εταιρεία νοείται ο

αριθ. 336/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>25</sup>. Η οδηγία 2005/35/EK θα πρέπει να αναγνωρίζει ότι η διαχείριση του πλοίου θα μπορούσε να ανατεθεί από τον εγγεγραμμένο πλοιοκτήτη σε διαφορετική οντότητα, η οποία στη συνέχεια θα πρέπει να θεωρείται καταρχάς υπεύθυνη για τη μη εκπλήρωση των υποχρεώσεων της που απορρέουν από τον κώδικα ISM, ώστε να διασφαλίζεται η αποφυγή ζημιών στο περιβάλλον ή η ανάθεση των λειτουργιών επί του πλοίου σε ειδικευμένο προσωπικό.

πλοιοκτήτης ή οποιοσδήποτε άλλος οργανισμός ή πρόσωπο, όπως ο διαχειριστής ή ο ναυλωτής κενού σκάφους, ο οποίος έχει αναλάβει την ευθύνη για τη λειτουργία του πλοίου από τον πλοιοκτήτη, σύμφωνα με τον διεθνή κώδικα διαχείρισης για την ασφαλή λειτουργία των πλοίων και την πρόληψη της ρύπανσης (στο εξής: κώδικας ISM)<sup>24</sup>, ο οποίος εφαρμόζεται στο δίκαιο της Ένωσης δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 336/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>25</sup>. Η οδηγία 2005/35/EK θα πρέπει να αναγνωρίζει ότι η διαχείριση του πλοίου θα μπορούσε να ανατεθεί από τον εγγεγραμμένο πλοιοκτήτη σε διαφορετική οντότητα, η οποία στη συνέχεια θα πρέπει να θεωρείται καταρχάς υπεύθυνη για τη μη εκπλήρωση των υποχρεώσεων της που απορρέουν από τον κώδικα ISM, ώστε να διασφαλίζεται η αποφυγή ζημιών στο περιβάλλον ή η ανάθεση των λειτουργιών επί του πλοίου σε ειδικευμένο προσωπικό.

---

<sup>24</sup> Διεθνής κώδικας διαχείρισης για την ασφαλή λειτουργία των πλοίων και την πρόληψη της ρύπανσης, που εγκρίθηκε από τον Διεθνή Ναυτιλιακό Οργανισμό με την απόφαση Α.741(18) της συνέλευσης της 4ης Νοεμβρίου 1993, όπως τροποποιήθηκε.

<sup>25</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 336/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2006, για την εφαρμογή του διεθνούς κώδικα διαχείρισης της ασφάλειας εντός της Κοινότητας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) (ΕΕ L 64 της 4.3.2006, σ. 1).

---

<sup>24</sup> Διεθνής κώδικας διαχείρισης για την ασφαλή λειτουργία των πλοίων και την πρόληψη της ρύπανσης, που εγκρίθηκε από τον Διεθνή Ναυτιλιακό Οργανισμό με την απόφαση Α.741(18) της συνέλευσης της 4ης Νοεμβρίου 1993, όπως τροποποιήθηκε.

<sup>25</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 336/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Φεβρουαρίου 2006, για την εφαρμογή του διεθνούς κώδικα διαχείρισης της ασφάλειας εντός της Κοινότητας και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) (ΕΕ L 64 της 4.3.2006, σ. 1).

## Τροπολογία 7

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 10

(10) Οι εθνικές διοικητικές και δικαστικές αρχές θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη όλες τις σχετικές περιστάσεις κατά τον καθορισμό του επιπέδου των κυρώσεων που πρέπει να επιβληθούν στον ρυπαίνοντα. Λαμβανομένων υπόψη της ποικιλομορφίας των ρυπογόνων ουσιών που καλύπτει η οδηγία 2005/35/EK και της σημασίας της συνεπούς εφαρμογής των κυρώσεων σε ολόκληρη την Ένωση λόγω του διασυνοριακού χαρακτήρα της ρυθμιζόμενης συμπεριφοράς, θα πρέπει να προωθηθεί η περαιτέρω προσέγγιση και αποτελεσματικότητα των επιπέδων κυρώσεων μέσω της θέσπισης συγκεκριμένων κριτηρίων για την επιβολή κυρώσεων για απορρίψεις διαφορετικών ρυπογόνων ουσιών. Για να εξασφαλιστούν ενιαίοι όροι για την επιβολή των κυρώσεων, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>26</sup>. Για την έκδοση των εν λόγω εκτελεστικών πράξεων, θα πρέπει να χρησιμοποιείται η διαδικασία εξέτασης.

---

<sup>26</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

(10) Οι εθνικές διοικητικές και δικαστικές αρχές θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη όλες τις σχετικές περιστάσεις, **συμπεριλαμβανομένης της υποτροπής**, κατά τον καθορισμό του επιπέδου των κυρώσεων που πρέπει να επιβληθούν στον ρυπαίνοντα. Λαμβανομένων υπόψη της ποικιλομορφίας των ρυπογόνων ουσιών που καλύπτει η οδηγία 2005/35/EK και της σημασίας της συνεπούς εφαρμογής των κυρώσεων σε ολόκληρη την Ένωση λόγω του διασυνοριακού χαρακτήρα της ρυθμιζόμενης συμπεριφοράς, θα πρέπει να προωθηθεί η περαιτέρω προσέγγιση και αποτελεσματικότητα των επιπέδων κυρώσεων μέσω της θέσπισης συγκεκριμένων κριτηρίων για την επιβολή κυρώσεων για απορρίψεις διαφορετικών ρυπογόνων ουσιών. Για να εξασφαλιστούν ενιαίοι όροι για την επιβολή των κυρώσεων, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>26</sup>. Για την έκδοση των εν λόγω εκτελεστικών πράξεων, θα πρέπει να χρησιμοποιείται η διαδικασία εξέτασης.

---

<sup>26</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

## Τροπολογία 8

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 11

(11) Όταν ένα κράτος μέλος υποπτεύεται ότι ένα πλοίο, **το οποίο βρίσκεται οικειοθελώς** σε λιμένα του ή σε υπεράκτιο τερματικό σταθμό, διέπραξε παράνομη απόρριψη, θα πρέπει να διενεργείται κατάλληλη επιθεώρηση για να διαπιστωθούν οι περιστάσεις. Για να βοηθηθούν τα κράτη μέλη στην εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους βάσει της οδηγίας 2005/35/EK όσον αφορά την επιθεώρηση των εν λόγω πλοίων, το παράρτημα I της οδηγίας 2005/35/EK παρέχει ενδεικτικό κατάλογο παρατυπιών ή πληροφοριών που θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη από τις αρμόδιες αρχές κατά περίπτωση, όταν αποφασίζουν αν ένα πλοίο θα πρέπει να θεωρηθεί ύποπτο.

(11) Όταν ένα κράτος μέλος υποπτεύεται ότι ένα πλοίο σε λιμένα του ή σε υπεράκτιο τερματικό σταθμό, διέπραξε παράνομη απόρριψη, θα πρέπει να διενεργείται κατάλληλη επιθεώρηση για να διαπιστωθούν οι περιστάσεις. Για να βοηθηθούν τα κράτη μέλη στην εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους βάσει της οδηγίας 2005/35/EK όσον αφορά την επιθεώρηση των εν λόγω πλοίων, το παράρτημα I της οδηγίας 2005/35/EK παρέχει ενδεικτικό κατάλογο παρατυπιών ή πληροφοριών που θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη από τις αρμόδιες αρχές κατά περίπτωση, όταν αποφασίζουν αν ένα πλοίο θα πρέπει να θεωρηθεί ύποπτο.

## Τροπολογία 9

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 12

(12) Μέχρι στιγμής τα συνοδευτικά μέτρα για τη συνεργασία και οι υποχρεώσεις υποβολής στοιχείων των κρατών μελών δεν επαρκούν ώστε να καταστεί δυνατή η πλήρης ανάλυση του αν οι ρυπαίνοντες αντιμετωπίζουν αποτελεσματικές, αποτρεπτικές και αναλογικές κυρώσεις και του ότι τίθενται στη διάθεση της Επιτροπής επαρκή δεδομένα για την παρακολούθηση της εφαρμογής της οδηγίας 2005/35/EK. Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική και συνεπής επιβολή της οδηγίας 2005/35/EK, η ανταλλαγή πληροφοριών και **πείρας** θα πρέπει να διευκολυνθεί μέσω της ενισχυμένης συνεργασίας, με ταυτόχρονη μέριμνα ότι διατίθενται στην Επιτροπή επαρκή δεδομένα, ώστε να καθίσταται δυνατή η ορθή παρακολούθηση της εφαρμογής της

(12) Μέχρι στιγμής τα συνοδευτικά μέτρα για τη συνεργασία και οι υποχρεώσεις υποβολής στοιχείων των κρατών μελών δεν επαρκούν ώστε να καταστεί δυνατή η πλήρης ανάλυση του αν οι ρυπαίνοντες αντιμετωπίζουν αποτελεσματικές, αποτρεπτικές και αναλογικές κυρώσεις και του ότι τίθενται στη διάθεση της Επιτροπής **και του EMSA** επαρκή δεδομένα για την παρακολούθηση της εφαρμογής της οδηγίας 2005/35/EK. Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική και συνεπής επιβολή της οδηγίας 2005/35/EK, η ανταλλαγή πληροφοριών, **πείρας** και **βέλτιστων πρακτικών** θα πρέπει να διευκολυνθεί μέσω της ενισχυμένης συνεργασίας, με ταυτόχρονη μέριμνα ότι διατίθενται στην Επιτροπή **και στον EMSA** επαρκή δεδομένα, ώστε να

οδηγίας 2005/35/EK.

καθίσταται δυνατή η ορθή παρακολούθηση της εφαρμογής της οδηγίας 2005/35/EK.

## Τροπολογία 10

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 13

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(13) Η υφιστάμενη δορυφορική υπηρεσία «CleanSeaNet», η οποία ενημερώνει τις αρχές των κρατών μελών σχετικά με πιθανές παράνομες απορρίψεις, θα πρέπει να ενισχυθεί περαιτέρω ώστε να περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τις πρόσθετες ρυπογόνες ουσίες που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2005/35/EK. Οι πληροφορίες που αφορούν δυνητικές ή πραγματικές απορρίψεις που αναφέρουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με την οδηγία 2005/35/EK και άλλες ενωσιακές βάσεις δεδομένων για την ασφάλεια στη θάλασσα, όπως το σύστημα ανταλλαγής ναυτιλιακών πληροφοριών της Ένωσης που θεσπίστηκε με την οδηγία 2002/59/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>27</sup> («SafeSeaNet») και η βάση δεδομένων των επιθεωρήσεων που δημιουργήθηκε με την οδηγία 2009/16/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>28</sup> («THETIS»), θα πρέπει να ενσωματωθούν και να διαδοθούν σε φιλική προς τον χρήστη ηλεκτρονική μορφή στις εθνικές αρχές που συμμετέχουν στην αλυσίδα επιβολής, ώστε να διευκολυνθεί η έγκαιρη αντίδρασή τους. Οι πληροφορίες αυτές, όταν αφορούν πραγματική ή δυνητική απόρριψη καταλοίπων συστήματος καθαρισμού καυσαερίων από πλοίο, θα πρέπει επίσης να διαδίδονται αυτόματα στην ειδική ενότητα του THETIS που δημιουργήθηκε με την εκτελεστική απόφαση 2015/253 της Επιτροπής («THETIS-EU»), ώστε να βοηθηθούν τα κράτη μέλη στα μέτρα επιβολής που λαμβάνονται σύμφωνα με τις διατάξεις της

*Τροπολογία*

(13) Η υφιστάμενη δορυφορική υπηρεσία «CleanSeaNet», η οποία ενημερώνει τις αρχές των κρατών μελών σχετικά με πιθανές παράνομες απορρίψεις, θα πρέπει να ενισχυθεί περαιτέρω ώστε να περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τις πρόσθετες ρυπογόνες ουσίες που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 2005/35/EK. Οι πληροφορίες που αφορούν δυνητικές ή πραγματικές απορρίψεις που αναφέρουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με την οδηγία 2005/35/EK και άλλες ενωσιακές βάσεις δεδομένων για την ασφάλεια στη θάλασσα, όπως το σύστημα ανταλλαγής ναυτιλιακών πληροφοριών της Ένωσης που θεσπίστηκε με την οδηγία 2002/59/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>27</sup> («SafeSeaNet») και η βάση δεδομένων των επιθεωρήσεων που δημιουργήθηκε με την οδηγία 2009/16/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>28</sup> («THETIS»), θα πρέπει να ενσωματωθούν και να διαδοθούν σε φιλική προς τον χρήστη ηλεκτρονική μορφή στις εθνικές αρχές που συμμετέχουν στην αλυσίδα επιβολής, ώστε να διευκολυνθεί η έγκαιρη αντίδρασή τους. Οι πληροφορίες αυτές, όταν αφορούν πραγματική ή δυνητική απόρριψη καταλοίπων συστήματος καθαρισμού καυσαερίων από πλοίο, θα πρέπει επίσης να διαδίδονται αυτόματα στην ειδική ενότητα του THETIS που δημιουργήθηκε με την εκτελεστική απόφαση 2015/253 της Επιτροπής («THETIS-EU»), ώστε να βοηθηθούν τα κράτη μέλη στα μέτρα επιβολής που λαμβάνονται σύμφωνα με τις διατάξεις της



οδηγίας (ΕΕ) 2016/802. Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική παρακολούθηση της εφαρμογής της οδηγίας από όλα τα κράτη μέλη, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να εξασφαλίσει ποσοστό επαλήθευσης **10 %** ετησίως των ειδοποιήσεων που αποστέλλει το CleanSeaNet εντός των τριών πρώτων ετών από τη μεταφορά της οδηγίας στο εθνικό δίκαιο. Η πρόσβαση στις πληροφορίες αυτές θα πρέπει να παρέχεται στις αρχές άλλων κρατών μελών που έχουν συμφέρον σ' αυτές στο πλαίσιο του ρόλου τους ως κρατών λιμένα του επόμενου λιμένα κατάπλου, ως παράκτιων κρατών που επηρεάζονται από την πιθανή απόρριψη ή ως κρατών σημαίας του πλοίου, ώστε να διευκολύνεται η αποτελεσματική και έγκαιρη διασυνοριακή συνεργασία, να ελαχιστοποιείται η διοικητική επιβάρυνση των δραστηριοτήτων επιβολής και, τελικά, να επιβάλλονται αποτελεσματικές κυρώσεις στους παραβάτες για παραβάσεις της οδηγίας 2005/35/ΕΚ.

---

<sup>27</sup> Οδηγία 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης και την κατάργηση της οδηγίας 93/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10).

<sup>28</sup> Οδηγία 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος λιμένα (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 131 της 28.5.2009, σ. 57).

## Τροπολογία 11

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 14

οδηγίας (ΕΕ) 2016/802. Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική παρακολούθηση της εφαρμογής της οδηγίας από όλα τα κράτη μέλη, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να εξασφαλίσει ποσοστό επαλήθευσης **50 %** ετησίως των ειδοποιήσεων που αποστέλλει το CleanSeaNet εντός των τριών πρώτων ετών από τη μεταφορά της οδηγίας στο εθνικό δίκαιο. Η πρόσβαση στις πληροφορίες αυτές θα πρέπει να παρέχεται στις αρχές άλλων κρατών μελών που έχουν συμφέρον σ' αυτές στο πλαίσιο του ρόλου τους ως κρατών λιμένα του επόμενου λιμένα κατάπλου, ως παράκτιων κρατών που επηρεάζονται από την πιθανή απόρριψη ή ως κρατών σημαίας του πλοίου, ώστε να διευκολύνεται η αποτελεσματική και έγκαιρη διασυνοριακή συνεργασία, να ελαχιστοποιείται η διοικητική επιβάρυνση των δραστηριοτήτων επιβολής και, τελικά, να επιβάλλονται αποτελεσματικές κυρώσεις στους παραβάτες για παραβάσεις της οδηγίας 2005/35/ΕΚ.

---

<sup>27</sup> Οδηγία 2002/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης και την κατάργηση της οδηγίας 93/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10).

<sup>28</sup> Οδηγία 2009/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τον έλεγχο των πλοίων από το κράτος λιμένα (αναδιατύπωση) (ΕΕ L 131 της 28.5.2009, σ. 57).

(14) Η υποομάδα για τα απόβλητα από τα πλοία, η οποία συστάθηκε στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Φόρουμ για την Αειφόρο Ναυτιλία και η οποία συγκέντρωσε ευρύ φάσμα εμπειρογνομόνων στον τομέα της ρύπανσης από τα πλοία και της διαχείρισης των αποβλήτων από τα πλοία, αναβλήθηκε τον Δεκέμβριο του 2017 ενόψει της έναρξης των διοργανικών διαπραγματεύσεων για την οδηγία (ΕΕ) 2019/883. Δεδομένου ότι η εν λόγω προσωρινή υποομάδα παρείχε πολύτιμη καθοδήγηση και εμπειρογνωσία στην Επιτροπή, θα πρέπει να συσταθεί παρόμοια ομάδα εμπειρογνομόνων με εντολή την ανταλλαγή πείρας σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, ώστε να συνδράμει τα κράτη μέλη να αναπτύξουν την ικανότητά τους να εντοπίζουν και να επαληθεύουν περιστατικά ρύπανσης, καθώς και να διασφαλίζουν την αποτελεσματική επιβολή της οδηγίας 2005/35/ΕΚ.

(14) Η υποομάδα για τα απόβλητα από τα πλοία, η οποία συστάθηκε στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Φόρουμ για την Αειφόρο Ναυτιλία και η οποία συγκέντρωσε ευρύ φάσμα εμπειρογνομόνων στον τομέα της ρύπανσης από τα πλοία και της διαχείρισης των αποβλήτων από τα πλοία, αναβλήθηκε τον Δεκέμβριο του 2017 ενόψει της έναρξης των διοργανικών διαπραγματεύσεων για την οδηγία (ΕΕ) 2019/883. Δεδομένου ότι η εν λόγω προσωρινή υποομάδα παρείχε πολύτιμη καθοδήγηση και εμπειρογνωσία στην Επιτροπή, θα πρέπει να συσταθεί παρόμοια ομάδα εμπειρογνομόνων με εντολή την ανταλλαγή πείρας σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, ώστε να συνδράμει τα κράτη μέλη να αναπτύξουν την ικανότητά τους να **προλαμβάνουν, να** εντοπίζουν και να επαληθεύουν περιστατικά ρύπανσης, καθώς και να διασφαλίζουν την αποτελεσματική επιβολή της οδηγίας 2005/35/ΕΚ.

## Τροπολογία 12

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(15) Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα («EMSA») που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) xxxx/xxxx<sup>29</sup> θα πρέπει να παρέχει την αναγκαία υποστήριξη στην Επιτροπή ώστε να διασφαλίσει την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

---

<sup>29</sup> OJ L της xxxx.

Τροπολογία

(15) Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα («EMSA») που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) xxxx/xxxx<sup>29</sup> θα πρέπει να παρέχει την αναγκαία υποστήριξη στην Επιτροπή **και στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών** ώστε να διασφαλίσει την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

---

<sup>29</sup> OJ L της xxxx.

## Τροπολογία 13

**Πρόταση οδηγίας  
Αιτιολογική σκέψη 15 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(15α) Για να μπορεί να αντιμετωπιστεί αποτελεσματικότερα σε ευρωπαϊκό επίπεδο το πρόβλημα της ρύπανσης των ωκεανών από εμπορευματοκιβώτια, οι νέες υποχρεώσεις υποβολής στοιχείων στον ΔΝΟ βάσει του κεφαλαίου 5 της Διεθνούς Σύμβασης για την ασφάλεια της ανθρώπινης ζωής στη θάλασσα (SOLAS) δεν θα πρέπει να περιοριστούν στο επίπεδο του ΔΝΟ. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να υποβάλλουν έκθεση σχετικά με το ζήτημα αυτό στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τον EMSA σε ετήσια βάση.*

**Τροπολογία 14**

**Πρόταση οδηγίας  
Αιτιολογική σκέψη 16**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(16) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποβάλλουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που απαιτούνται ώστε να διασφαλίζεται η ορθή παρακολούθηση της εφαρμογής της οδηγίας 2005/35/EK. Για να περιοριστεί η διοικητική επιβάρυνση και να βοηθηθεί η Επιτροπή στην ανάλυση των δεδομένων που παρέχουν τα κράτη μέλη, οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να υποβάλλονται από τα κράτη μέλη μέσω ειδικού ηλεκτρονικού εργαλείου υποβολής πληροφοριών. Στον βαθμό που οι πληροφορίες αυτές αφορούν κυρώσεις που επιβάλλονται σε φυσικά πρόσωπα ή στις οποίες εμπλέκονται φυσικά πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές ανωνυμοποιούνται. Για να διασφαλιστεί ότι οι πληροφορίες που υποβάλλονται σύμφωνα με την οδηγία 2005/35/EK είναι συγκρίσιμες ως προς τον τύπο μεταξύ των κρατών μελών και

(16) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποβάλλουν στην Επιτροπή **και στον EMSA** τις πληροφορίες που απαιτούνται ώστε να διασφαλίζεται η ορθή παρακολούθηση της εφαρμογής της οδηγίας 2005/35/EK. Για να περιοριστεί η διοικητική επιβάρυνση και να βοηθηθεί η Επιτροπή στην ανάλυση των δεδομένων που παρέχουν τα κράτη μέλη, οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να υποβάλλονται από τα κράτη μέλη μέσω ειδικού ηλεκτρονικού εργαλείου υποβολής πληροφοριών **που έχει αναπτύξει ο EMSA**. Στον βαθμό που οι πληροφορίες αυτές αφορούν κυρώσεις που επιβάλλονται σε φυσικά πρόσωπα ή στις οποίες εμπλέκονται φυσικά πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές ανωνυμοποιούνται. Για να διασφαλιστεί ότι οι πληροφορίες που υποβάλλονται σύμφωνα με την οδηγία

συλλέγονται βάσει εναρμονισμένης ηλεκτρονικής μορφής και διαδικασίας υποβολής πληροφοριών, θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2005/35/ΕΚ είναι συγκρίσιμες ως προς τον τύπο μεταξύ των κρατών μελών και συλλέγονται βάσει εναρμονισμένης ηλεκτρονικής μορφής και διαδικασίας υποβολής πληροφοριών, θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

## Τροπολογία 15

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 17

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(17) Η Επιτροπή, για να **βοηθήσει** τα κράτη μέλη να αναπτύξουν τις ικανότητές τους όσον αφορά την αποτελεσματική επιβολή της οδηγίας 2005/35/ΕΚ από τις εθνικές διοικητικές και δικαστικές αρχές, θα πρέπει να **παρέχει** στα κράτη μέλη καθοδήγηση και κατάρτιση σχετικά, μεταξύ άλλων, με βέλτιστες μεθόδους και πρακτικές για τον εντοπισμό, την επαλήθευση και τη συλλογή αποδεικτικών στοιχείων, καθώς και καθοδήγηση όσον αφορά τις σχετικές κανονιστικές εξελίξεις της Marpol 73/78 και τις διαθέσιμες τεχνολογικές εξελίξεις, συμπεριλαμβανομένων των νέων ψηφιακών εργαλείων, ώστε να διευκολυνθούν οι αποτελεσματικές, οικονομικά αποδοτικές και στοχευμένες δραστηριότητες επιβολής.

*Τροπολογία*

(17) Η Επιτροπή **και ο EMSA**, για να **βοηθήσουν** τα κράτη μέλη να αναπτύξουν τις ικανότητές τους όσον αφορά την αποτελεσματική επιβολή της οδηγίας 2005/35/ΕΚ από τις εθνικές διοικητικές και δικαστικές αρχές, θα πρέπει να **παρέχουν** στα κράτη μέλη καθοδήγηση και κατάρτιση σχετικά, μεταξύ άλλων, με βέλτιστες μεθόδους και πρακτικές για τον εντοπισμό, την επαλήθευση και τη συλλογή αποδεικτικών στοιχείων, καθώς και καθοδήγηση όσον αφορά τις σχετικές κανονιστικές εξελίξεις της Marpol 73/78 και τις διαθέσιμες τεχνολογικές εξελίξεις, συμπεριλαμβανομένων των νέων ψηφιακών εργαλείων, ώστε να διευκολυνθούν οι αποτελεσματικές, οικονομικά αποδοτικές και στοχευμένες δραστηριότητες επιβολής.

## Τροπολογία 16

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 18

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(18) Για να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση του κοινού όσον αφορά τις απορρίψεις ρυπογόνων ουσιών από τα πλοία και να

*Τροπολογία*

(18) Για να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση του κοινού όσον αφορά τις απορρίψεις ρυπογόνων ουσιών από τα πλοία και να

βελτιωθεί η προστασία του περιβάλλοντος, οι πληροφορίες που παρέχονται από τα κράτη μέλη σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2005/35/EK θα πρέπει να δημοσιοποιούνται μέσω επισκόπησης σε επίπεδο Ένωσης και να περιλαμβάνουν τις πληροφορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II της οδηγίας 2005/35/EK. Στόχος της οδηγίας 2003/4/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>30</sup> είναι να κατοχυρώσει το δικαίωμα πρόσβασης στις περιβαλλοντικές πληροφορίες στα κράτη μέλη σύμφωνα με τη σύμβαση για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη των αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα (σύμβαση του Aarhus), στην οποία η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος. Η Επιτροπή θα πρέπει να προστατεύει τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών που λαμβάνουν τα κράτη μέλη, με την επιφύλαξη των διατάξεων της οδηγίας 2003/4/EK.

---

<sup>30</sup> Οδηγία 2003/4/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

## Τροπολογία 17

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 19

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(19) Η οδηγία (ΕΕ) 2019/1937 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>31</sup> θεσπίζει ελάχιστα πρότυπα για την αναφορά παραβιάσεων του δικαίου της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της

βελτιωθεί η προστασία του περιβάλλοντος, οι πληροφορίες που παρέχονται από τα κράτη μέλη σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2005/35/EK θα πρέπει να δημοσιοποιούνται **σε αναλυτική μορφή, με δεδομένα για κάθε κράτος μέλος**, μέσω επισκόπησης σε επίπεδο Ένωσης και να περιλαμβάνουν τις πληροφορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II της οδηγίας 2005/35/EK. Στόχος της οδηγίας 2003/4/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>30</sup> είναι να κατοχυρώσει το δικαίωμα πρόσβασης στις περιβαλλοντικές πληροφορίες στα κράτη μέλη σύμφωνα με τη σύμβαση για την πρόσβαση σε πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη των αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα (σύμβαση του Aarhus), στην οποία η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος. Η Επιτροπή θα πρέπει να προστατεύει τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των πληροφοριών που λαμβάνουν τα κράτη μέλη, με την επιφύλαξη των διατάξεων της οδηγίας 2003/4/EK.

---

<sup>30</sup> Οδηγία 2003/4/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

*Τροπολογία*

(19) Η οδηγία (ΕΕ) 2019/1937 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>31</sup> θεσπίζει ελάχιστα πρότυπα για την αναφορά παραβιάσεων του δικαίου της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της

οδηγίας 2005/35/EK, και για την προστασία των προσώπων που αναφέρουν τέτοιες παραβιάσεις. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν, ειδικότερα, ότι παρέχεται προστασία στο πλήρωμα που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1937, το οποίο αναφέρει πραγματικές ή δυνητικές παράνομες απορρίψεις. Εκτός από τους υφιστάμενους διαύλους αναφοράς που παρέχονται σε εθνικό επίπεδο, όπως ρυθμίζονται από την οδηγία (ΕΕ) 2019/1937, η Επιτροπή θα πρέπει να καθιστά διαθέσιμο έναν κεντρικό διαδικτυακό εξωτερικό δίαυλο αναφοράς για την αναφορά πραγματικών ή δυνητικών παράνομων απορρίψεων και να διαβιβάζει τις εν λόγω αναφορές στο οικείο κράτος μέλος ή στα οικεία κράτη μέλη, τα οποία στη συνέχεια θα πρέπει να χειρίζονται τις εν λόγω αναφορές σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1937, μεταξύ άλλων όσον αφορά την επιβεβαίωση παραλαβής, την κατάλληλη ανατροφοδότηση και τη συνέχεια που δίνεται. Η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίζει την προστασία του απορρήτου της ταυτότητας των αναφερόντων, μεταξύ άλλων, όπου απαιτείται, με τον περιορισμό της άσκησης ορισμένων δικαιωμάτων προστασίας των δεδομένων των ενδιαφερόμενων προσώπων, όπως τα πρόσωπα που περιλαμβάνονται στην αναφορά ως συμμετέχοντα σε πιθανή παράνομη απόρριψη, σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και η) και το άρθρο 25 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>32</sup>, στον βαθμό και για όσο διάστημα είναι αναγκαίο για την πρόληψη και την αντιμετώπιση προσπαθειών παρεμπόδισης της αναφοράς ή παρακώλυσης, ματαίωσης ή επιβράδυνσης της συνέχειας που δίνεται, ιδίως όσον αφορά τις έρευνες, ή προσπαθειών ταυτοποίησης των αναφερόντων.

οδηγίας 2005/35/EK, και για την προστασία των προσώπων που αναφέρουν τέτοιες παραβιάσεις. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν, ειδικότερα, ότι παρέχεται, **όπου απαιτείται, προστασία, επαρκής στήριξη και υλική βοήθεια** στο πλήρωμα που εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1937, το οποίο αναφέρει πραγματικές ή δυνητικές παράνομες απορρίψεις. Εκτός από τους υφιστάμενους διαύλους αναφοράς που παρέχονται σε εθνικό επίπεδο, όπως ρυθμίζονται από την οδηγία (ΕΕ) 2019/1937, η Επιτροπή θα πρέπει να καθιστά διαθέσιμο έναν κεντρικό διαδικτυακό εξωτερικό δίαυλο αναφοράς για την αναφορά πραγματικών ή δυνητικών παράνομων απορρίψεων και να διαβιβάζει τις εν λόγω αναφορές στο οικείο κράτος μέλος ή στα οικεία κράτη μέλη, τα οποία στη συνέχεια θα πρέπει να χειρίζονται τις εν λόγω αναφορές σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1937, μεταξύ άλλων όσον αφορά την επιβεβαίωση παραλαβής, την κατάλληλη ανατροφοδότηση και τη συνέχεια που δίνεται. Η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίζει την προστασία του απορρήτου της ταυτότητας των αναφερόντων, μεταξύ άλλων, όπου απαιτείται, με τον περιορισμό της άσκησης ορισμένων δικαιωμάτων προστασίας των δεδομένων των ενδιαφερόμενων προσώπων, όπως τα πρόσωπα που περιλαμβάνονται στην αναφορά ως συμμετέχοντα σε πιθανή παράνομη απόρριψη, σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και η) και το άρθρο 25 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>32</sup>, στον βαθμό και για όσο διάστημα είναι αναγκαίο για την πρόληψη και την αντιμετώπιση προσπαθειών παρεμπόδισης της αναφοράς ή παρακώλυσης, ματαίωσης ή επιβράδυνσης της συνέχειας που δίνεται, ιδίως όσον αφορά τις έρευνες, ή προσπαθειών ταυτοποίησης των αναφερόντων.

---

<sup>31</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2019/1937 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2019, σχετικά με την προστασία των προσώπων που αναφέρουν παραβιάσεις του δικαίου της Ένωσης (ΕΕ L 305 της 26.11.2019, σ. 17).

<sup>32</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

---

<sup>31</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2019/1937 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2019, σχετικά με την προστασία των προσώπων που αναφέρουν παραβιάσεις του δικαίου της Ένωσης (ΕΕ L 305 της 26.11.2019, σ. 17).

<sup>32</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ) (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

## Τροπολογία 18

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2

Οδηγία 2005/35/ΕΚ

Άρθρο 1 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Σκοπός της παρούσας οδηγίας είναι να ενσωματωθούν τα διεθνή πρότυπα για τη ρύπανση από τα πλοία στο δίκαιο της Ένωσης και να διασφαλιστεί ότι τα πρόσωπα που είναι **υπεύθυνα** για παράνομες απορρίψεις ρυπογόνων ουσιών υπόκεινται σε αποτρεπτικές, αποτελεσματικές και αναλογικές διοικητικές κυρώσεις, ώστε να βελτιωθεί η ασφάλεια στη θάλασσα και να ενισχυθεί η προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος από τη ρύπανση που προξενούν τα πλοία.

*Τροπολογία*

1. Σκοπός της παρούσας οδηγίας είναι να ενσωματωθούν τα διεθνή πρότυπα για τη ρύπανση από τα πλοία στο δίκαιο της Ένωσης και να διασφαλιστεί ότι τα πρόσωπα **και οι εταιρείες** που είναι **υπεύθυνες** για παράνομες απορρίψεις ρυπογόνων ουσιών υπόκεινται σε αποτρεπτικές, αποτελεσματικές και αναλογικές διοικητικές κυρώσεις, ώστε να βελτιωθεί η ασφάλεια στη θάλασσα και να ενισχυθεί η προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος από τη ρύπανση που προξενούν τα πλοία.

## Τροπολογία 19

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 2

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 1 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Η παρούσα οδηγία δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να λαμβάνουν αυστηρότερα μέτρα σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, με την πρόβλεψη διοικητικών ή ποινικών κυρώσεων σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο.»

*Τροπολογία*

2. Η παρούσα οδηγία δεν εμποδίζει τα κράτη μέλη να λαμβάνουν αυστηρότερα μέτρα σύμφωνα με το **δίκαιο της Ένωσης και το** διεθνές δίκαιο, με την πρόβλεψη διοικητικών ή ποινικών κυρώσεων σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο.»

## Τροπολογία 20

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 2 – παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. κάθε υλικό που απομακρύνεται από το νερό έκπλυσης ή το νερό απαγωγής από σύστημα επεξεργασίας ή απορριπτόμενο νερό το οποίο δεν πληροί το κριτήριο απόρριψης, ή άλλο κατάλοιπο που απομακρύνεται από το σύστημα καθαρισμού καυσαερίων **και απορρίπτεται στη θάλασσα** ως αποτέλεσμα της εφαρμογής μεθόδου συμμόρφωσης για τη μείωση των εκπομπών, όπως ορίζεται στον κανονισμό 4 του παραρτήματος VI της Marpol 73/78, η οποία χρησιμοποιείται ως εναλλακτική λύση όσον αφορά τη μείωση των εκπομπών σε σχέση με τα πρότυπα που ορίζονται στον κανονισμό 14 του παραρτήματος VI της Marpol 73/78, λαμβανομένων υπόψη των κατευθυντήριων γραμμών του ΔΝΟ·

*Τροπολογία*

3. κάθε υλικό που απομακρύνεται από το νερό έκπλυσης ή το νερό απαγωγής από σύστημα επεξεργασίας ή απορριπτόμενο νερό το οποίο δεν πληροί το κριτήριο απόρριψης, ή άλλο κατάλοιπο που απομακρύνεται από το σύστημα καθαρισμού καυσαερίων ως αποτέλεσμα της εφαρμογής μεθόδου συμμόρφωσης για τη μείωση των εκπομπών, όπως ορίζεται στον κανονισμό 4 του παραρτήματος VI της Marpol 73/78, η οποία χρησιμοποιείται ως εναλλακτική λύση όσον αφορά τη μείωση των εκπομπών σε σχέση με τα πρότυπα που ορίζονται στον κανονισμό 14 του παραρτήματος VI της Marpol 73/78, λαμβανομένων υπόψη των κατευθυντήριων γραμμών του ΔΝΟ·

## Τροπολογία 21



### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3**

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 2 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**α) κάθε έκλυση από πλοίο, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 της Marpol 73/78.**

**διαγράφεται**

### **Τροπολογία 22**

### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 3**

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 2 – παράγραφος 3 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**3α. κάθε έκλυση από πλοίο, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 της Marpol 73/78.**

### **Τροπολογία 23**

### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 4**

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – σημείο στ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

στ) όσον αφορά το κατάλοιπο συστήματος καθαρισμού καυσαερίων, πληρούνται οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στους κανονισμούς 14.1, 14.4, 14.6 και 3.1.1 του παραρτήματος VI της Marpol 73/78.

στ) όσον αφορά το κατάλοιπο συστήματος καθαρισμού καυσαερίων, πληρούνται οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στους κανονισμούς **4**, 14.1, 14.4, 14.6 και 3.1.1 του παραρτήματος VI της Marpol 73/78, **λαμβανομένων υπόψη των κατευθυντήριων γραμμών του ΔΝΟ.**

### **Τροπολογία 24**

### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 4**

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 4 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλιστεί ότι οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο έχει διαπράξει παράβαση κατά την έννοια της παραγράφου 1 υπέχει σχετική ευθύνη.»

**Τροπολογία 25**

**Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 5**

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Η απόρριψη ρυπογόνων ουσιών που υπόκεινται σε ρύθμιση βάσει των παραρτημάτων I, II και VI της Marpol 73/78 στις περιοχές που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία γ), δ) και ε) δεν θεωρείται παράβαση για την εταιρεία, τον πλοίαρχο ή το πλήρωμα, εάν πληρούνται αμφότερες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

**Τροπολογία 26**

**Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 5**

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) η απόρριψη είναι αποτέλεσμα ζημίας σε πλοίο **ή στον εξοπλισμό του**

**Τροπολογία 27**

**Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 5**

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

*Τροπολογία*

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν **όλα** τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλιστεί ότι οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο έχει διαπράξει παράβαση κατά την έννοια της παραγράφου 1 υπέχει σχετική ευθύνη.»

*Τροπολογία*

1. Η απόρριψη ρυπογόνων ουσιών που υπόκεινται σε ρύθμιση βάσει των παραρτημάτων I, II και VI της Marpol 73/78 στις περιοχές που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχεία **β), γ), δ)** και ε) δεν θεωρείται παράβαση για την εταιρεία, τον πλοίαρχο ή το πλήρωμα, εάν πληρούνται αμφότερες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

*Τροπολογία*

α) η απόρριψη είναι αποτέλεσμα ζημίας σε πλοίο

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**βα) η απόρριψη αναφέρθηκε αμέσως μετά την επέλευσή της στις αρχές.**

## **Τροπολογία 28**

**Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 5**

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 5 – παράγραφος 1 – στοιχείο β β (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**ββ) Η εταιρεία, ο πλοίαρχος ή το πλήρωμα παρέχουν αποδεικτικά στοιχεία ή αρχεία καταγραφής στα οποία περιγράφονται λεπτομερώς οι προφυλάξεις που έχουν ληφθεί για την πρόληψη ή την ελαχιστοποίηση της απόρριψης κατόπιν αιτήματος των αρμόδιων αρχών.**

## **Τροπολογία 29**

**Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 7 α (νέο)**

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 6 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**7α) Το άρθρο 6 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:**  
**«2. Εφόσον από την επιθεώρηση της παραγράφου 1 αποκαλυφθούν γεγονότα τα οποία θα μπορούσαν να υποδεικνύουν την ύπαρξη παράβασης κατά την έννοια του άρθρου 4, το κράτος μέλος εφαρμόζει τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας λαμβάνοντας υπόψη τα άρθρα 8 και 9. Ενημερώνονται οι αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους και του κράτους της σημαίας.».**

## Τροπολογία 30

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 9

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 8 – παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Σε περίπτωση που αποδειχθεί ότι ο πλοίαρχος ή, εάν δεν ενεργεί υπό την ευθύνη του πλοίαρχου, το πλήρωμα ήταν υπεύθυνο για τη διάπραξη της σχετικής παράβασης, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι επιβάλλονται κυρώσεις στα εν λόγω πρόσωπα σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας.

*Τροπολογία*

3. Σε περίπτωση που αποδειχθεί ότι ο πλοίαρχος ή, εάν δεν ενεργεί υπό την ευθύνη του πλοίαρχου, το πλήρωμα ήταν υπεύθυνο για τη διάπραξη της σχετικής παράβασης, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι επιβάλλονται κυρώσεις στα εν λόγω πρόσωπα σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας. ***Σε περίπτωση, ωστόσο, που ο πλοίαρχος ή το πλήρωμα που ήταν υπεύθυνο για τη διάπραξη της σχετικής παράβασης δεν μπορεί πλέον να βρεθεί ή δεν έχει την οικονομική δυνατότητα να καταβάλει ολόκληρο το ποσό της κύρωσης, η εταιρεία παραμένει υπεύθυνη, ως έσχατη λύση, για την καταβολή του πλήρους ποσού ή του υπολοίπου της κύρωσης.***

## Τροπολογία 31

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 8δ – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, κατά τον καθορισμό και την επιβολή του είδους και του επιπέδου της διοικητικής κύρωσης σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που κρίνεται από τις αρμόδιες αρχές υπεύθυνο για παράβαση κατά την έννοια του άρθρου 4 και του άρθρου 5 παράγραφος 2, οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν υπόψη όλες τις σχετικές περιστάσεις της παράβασης, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:

*Τροπολογία*

1. ***Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι κυρώσεις είναι αποτρεπτικές, αποτελεσματικές και αναλογικές,*** τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, κατά τον καθορισμό και την επιβολή του είδους και του επιπέδου της διοικητικής κύρωσης σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που κρίνεται από τις αρμόδιες αρχές υπεύθυνο για παράβαση κατά την έννοια του άρθρου 4 και του άρθρου 5 παράγραφος 2, οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν υπόψη όλες τις σχετικές περιστάσεις της παράβασης, στις

οποίες συμπεριλαμβάνονται:

### **Τροπολογία 32**

#### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13**

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 8δ – παράγραφος 1 – στοιχείο η α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**ηα) η έκταση της ζημίας που προκλήθηκε από την απόρριψη στη θαλάσσια ζωή, συμπεριλαμβανομένων των πληθυσμών ιχθύων, και οι επακόλουθες επιπτώσεις της στις αλιευτικές δραστηριότητες και τις παράκτιες κοινότητες.**

### **Τροπολογία 33**

#### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 13**

Οδηγία 2005/35

Άρθρο 8 δ – παράγραφος 1 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**1α. Τα κράτη μέλη δεν καθορίζουν ούτε επιβάλλουν «μέγιστες διοικητικές κυρώσεις» ή «ελάχιστες διοικητικές κυρώσεις» για παραβάσεις δυνάμει της παρούσας οδηγίας οι οποίες είναι τόσο χαμηλές που δεν διασφαλίζουν τον αποτρεπτικό χαρακτήρα, την αναλογικότητα και την αποτελεσματικότητα των εν λόγω κυρώσεων.**

### **Τροπολογία 34**

#### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 14**

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη και **η Επιτροπή** συνεργάζονται για την ανταλλαγή πληροφοριών, με βάση το σύστημα ανταλλαγής ναυτιλιακών πληροφοριών της Ένωσης που ορίζεται στο άρθρο 22α παράγραφος 3 και στο παράρτημα III της οδηγίας 2002/59/EK<sup>37</sup> (SafeSeaNet), ώστε να επιτευχθούν οι ακόλουθοι στόχοι:

1. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη, **η Επιτροπή ή/και ο EMSA** συνεργάζονται για την ανταλλαγή πληροφοριών, με βάση το σύστημα ανταλλαγής ναυτιλιακών πληροφοριών της Ένωσης που ορίζεται στο άρθρο 22α παράγραφος 3 και στο παράρτημα III της οδηγίας 2002/59/EK<sup>37</sup> (SafeSeaNet), ώστε να επιτευχθούν οι ακόλουθοι στόχοι:

---

<sup>37</sup> Οδηγία 2002/59/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης και την κατάργηση της οδηγίας 93/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10).

---

<sup>37</sup> Οδηγία 2002/59/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη δημιουργία κοινοτικού συστήματος παρακολούθησης της κυκλοφορίας των πλοίων και ενημέρωσης και την κατάργηση της οδηγίας 93/75/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 10).

## Τροπολογία 35

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 14

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

δ) εντός τριών ετών από την ημερομηνία μεταφοράς της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο, διασφάλιση ότι **οι αρμόδιες αρχές επαληθεύουν τουλάχιστον το 10 % των ειδοποιήσεων που αποστέλλει το CleanSeaNet** κάθε χρόνο.

Τροπολογία

δ) εντός τριών ετών από την ημερομηνία μεταφοράς της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο, διασφάλιση ότι **κάθε κράτος μέλος αναλύει διεξοδικά το 100 % των ειδοποιήσεων που λαμβάνει από το CleanSeaNet** κάθε χρόνο **και ότι διενεργεί επιτόπιες επαληθεύσεις τουλάχιστον για το 50 % των εν λόγω ειδοποιήσεων. Ένα κράτος μέλος μπορεί να παραμείνει κάτω από το όριο του 50 % της επιτόπιας επαλήθευσης, εάν είναι σε θέση να αποδείξει στην Επιτροπή, κατά τη διαδικασία υποβολής στοιχείων που προβλέπεται στο άρθρο 10α, ότι η διεξοδική ανάλυση των εικόνων που έλαβε από το CleanSeaNet αποκάλυψε σαφώς εσφαλμένο σήμα συναγερμού, το**

*οποίο προκλήθηκε, μεταξύ άλλων, από φύκη ή αντανάκλαση φωτός, καθιστώντας περιττή την επιτόπια επαλήθευση. Οι αρμόδιες αρχές διενεργούν επιτόπιες επαληθεύσεις το συντομότερο δυνατόν, ώστε να προλαμβάνεται η διασπορά τυχόν παράνομης απόρριψης και, συνεπώς, η μετατροπή της σε μη ανιχνεύσιμη κατά τη στιγμή της επιτόπιας άφιξης.*

### Τροπολογία 36

#### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 14

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – στοιχείο δ α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*δα) διασφάλιση ότι οι σχετικές πληροφορίες, ιδίως όσον αφορά περιοχές όπου επήλθαν περιστατικά ρύπανσης από πλοία, διαδίδονται εγκαίρως και με κατανοητό τρόπο στις αλιευτικές κοινότητες από τις εθνικές ή τοπικές αρχές.*

### Τροπολογία 37

#### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 14

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 10 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

2. Η Επιτροπή μεριμνά για την οργάνωση ανταλλαγής πείρας μεταξύ των εθνικών αρχών και των εμπειρογνομόνων των κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένων των εμπειρογνομόνων από τον ιδιωτικό τομέα, την κοινωνία των πολιτών και των συνδικαλιστικών οργανώσεων, σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας σε ολόκληρη την Ένωση, με σκοπό τη θέσπιση κοινών πρακτικών και

2. Η Επιτροπή, **κατά περίπτωση μέσω του EMSA**, μεριμνά για την οργάνωση ανταλλαγής πείρας μεταξύ των εθνικών αρχών και των εμπειρογνομόνων των κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένων των εμπειρογνομόνων από τον ιδιωτικό τομέα, την κοινωνία των πολιτών και των συνδικαλιστικών οργανώσεων, σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας σε ολόκληρη την Ένωση, με σκοπό τη

κατευθυντήριων γραμμών για την επιβολή της παρούσας οδηγίας.

θέσπιση κοινών πρακτικών και κατευθυντήριων γραμμών για την επιβολή της παρούσας οδηγίας.

### Τροπολογία 38

#### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 10α – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Η Επιτροπή θεσπίζει ηλεκτρονικό εργαλείο υποβολής στοιχείων, για τους σκοπούς της συλλογής και της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή του συστήματος επιβολής που προβλέπεται από την παρούσα οδηγία.

*Τροπολογία*

1. Η Επιτροπή, **μέσω του EMSA**, θεσπίζει ηλεκτρονικό εργαλείο υποβολής στοιχείων, για τους σκοπούς της συλλογής και της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή του συστήματος επιβολής που προβλέπεται από την παρούσα οδηγία.

### Τροπολογία 39

#### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 10α – παράγραφος 2 – στοιχείο δ α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**δα) ετήσια επισκόπηση των απωλειών εμπορευματοκιβωτίων που αναφέρονται στον ΔΝΟ δυνάμει της Διεθνούς Σύμβασης για την ασφάλεια της ανθρώπινης ζωής στη θάλασσα (SOLAS), συμπεριλαμβανομένης, για κάθε απώλεια, της πορείας του πλοίου, καθώς και της αιτίας και της θέσης όπου έλαβε χώρα η απώλεια, εφόσον είναι γνωστές.**

### Τροπολογία 40

#### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15



*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Η Επιτροπή **διευκολύνει** την ανάπτυξη των ικανοτήτων των κρατών μελών παρέχοντας, κατά περίπτωση, κατάρτιση στις αρχές που είναι αρμόδιες για τον εντοπισμό και την επαλήθευση των παραβάσεων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, καθώς και για την επιβολή των σχετικών διατάξεων.

*Τροπολογία*

Η Επιτροπή **και ο EMSA διευκολύνουν** την ανάπτυξη των ικανοτήτων των κρατών μελών παρέχοντας, κατά περίπτωση, κατάρτιση στις αρχές που είναι αρμόδιες για τον εντοπισμό και την επαλήθευση των παραβάσεων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, καθώς και για την επιβολή των σχετικών διατάξεων.

## Τροπολογία 41

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 10γ – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Με βάση τις πληροφορίες που υποβάλλουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 10α, η Επιτροπή δημοσιοποιεί τακτικά επικαιροποιημένη επισκόπηση σε επίπεδο Ένωσης σχετικά με την εφαρμογή και την επιβολή της παρούσας οδηγίας. Η επισκόπηση περιλαμβάνει τις πληροφορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II της παρούσας οδηγίας.

*Τροπολογία*

1. Με βάση τις πληροφορίες που υποβάλλουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 10α, η Επιτροπή δημοσιοποιεί τακτικά επικαιροποιημένη επισκόπηση σε επίπεδο Ένωσης, **μεταξύ άλλων σε αναλυτική μορφή, με δεδομένα για κάθε κράτος μέλος**, σχετικά με την εφαρμογή και την επιβολή της παρούσας οδηγίας. Η επισκόπηση περιλαμβάνει τις πληροφορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II της παρούσας οδηγίας. **Οι πληροφορίες που ταυτοποιούν ένα συγκεκριμένο πλοίο θα πρέπει να δημοσιοποιούνται μόνο εάν όλες οι νομικές διαδικασίες έχουν ολοκληρωθεί και δεν έχει ασκηθεί ένδικο μέσο.**

## Τροπολογία 42

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 10γ – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Με την επιφύλαξη της οδηγίας 2003/4/ΕΚ<sup>39</sup>, η Επιτροπή λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για την προστασία του εμπιστευτικού χαρακτήρα **των** πληροφοριών που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

---

<sup>39</sup> Οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

### **Τροπολογία 43**

#### **Πρόταση οδηγίας**

#### **Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15**

Οδηγία 2005/35/ΕΚ

Άρθρο 10δ – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Η Επιτροπή αναπτύσσει και **διατηρεί** εμπιστευτικό διαδικτυακό εξωτερικό δίαυλο αναφοράς για την παραλαβή αναφορών, κατά την έννοια της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1937<sup>40</sup> σχετικά με πιθανές παραβάσεις της παρούσας οδηγίας, και διαβιβάζει τις εν λόγω αναφορές στο οικείο κράτος μέλος ή στα οικεία κράτη μέλη.

---

<sup>40</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2019/1937 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2019, σχετικά με την προστασία των προσώπων που αναφέρουν παραβιάσεις του δικαίου της Ένωσης (ΕΕ L 305 της 26.11.2019, σ. 17).

*Τροπολογία*

2. Με την επιφύλαξη της οδηγίας 2003/4/ΕΚ<sup>39</sup>, η Επιτροπή λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για την προστασία του εμπιστευτικού χαρακτήρα **ορισμένων** πληροφοριών που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

---

<sup>39</sup> Οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

*Τροπολογία*

1. Η Επιτροπή αναπτύσσει, **διατηρεί** και **καθιστά εύκολα προσβάσιμο στο κοινό**, εμπιστευτικό διαδικτυακό εξωτερικό δίαυλο αναφοράς για την παραλαβή αναφορών, κατά την έννοια της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1937<sup>40</sup> σχετικά με πιθανές παραβάσεις της παρούσας οδηγίας, και διαβιβάζει τις εν λόγω αναφορές στο οικείο κράτος μέλος ή στα οικεία κράτη μέλη.

---

<sup>40</sup> Οδηγία (ΕΕ) 2019/1937 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2019, σχετικά με την προστασία των προσώπων που αναφέρουν παραβιάσεις του δικαίου της Ένωσης (ΕΕ L 305 της 26.11.2019, σ. 17).

## Τροπολογία 44

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 15

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 10δ – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εθνικές αρμόδιες αρχές που λαμβάνουν αναφορές για παραβιάσεις της παρούσας οδηγίας, οι οποίες υποβάλλονται μέσω του διαύλου που αναφέρεται στην παράγραφο 1, παρέχουν ανατροφοδότηση και δίνουν συνέχεια στις εν λόγω αναφορές σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1937.

*Τροπολογία*

2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εθνικές αρμόδιες αρχές που λαμβάνουν αναφορές για παραβιάσεις της παρούσας οδηγίας, οι οποίες υποβάλλονται μέσω του διαύλου που αναφέρεται στην παράγραφο 1, **διερευνούν, κατά περίπτωση, ενεργούν και** παρέχουν **άμεση** ανατροφοδότηση και δίνουν συνέχεια στις εν λόγω αναφορές σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2019/1937.

## Τροπολογία 45

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18 β (νέο)

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 12 ε (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**18β) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:**

**«Άρθρο 12ε**

**Πρόσβαση του κοινού στις ενοποιημένες συμβάσεις του ΔΝΟ**

**Εάν έως τις/την [Υπηρεσία Εκδόσεων: Να συμπληρωθεί η ημερομηνία: ένα έτος από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας τροποποιητικής οδηγίας] ο ΔΝΟ δεν έχει δημοσιεύσει στον ιστότοπό του τα πλήρη κείμενα όλων των συμβάσεών του, συμπεριλαμβανομένης της Marpol 73/78 και των σχετικών παραρτημάτων της, κατά τρόπο που να είναι προσβάσιμα στον χρήστη δωρεάν, η Επιτροπή εκδίδει εντός τριών μηνών κατ' εξουσιοδότηση πράξη σύμφωνα με το άρθρο 12β που**

*τροποποιεί την παρούσα οδηγία προσθέτοντας νέο παράρτημα που περιλαμβάνει το πλήρες κείμενο της Marpol 73/78 και των παραρτημάτων της τα οποία αναφέρονται στην παρούσα οδηγία. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 12β για τη μεταγενέστερη τροποποίηση του εν λόγω παραρτήματος, όποτε απαιτείται.».*

## **Τροπολογία 46**

### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18**

Οδηγία 2005/35

Άρθρο 12α – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*βα) στην αλληλεπίδραση της παρούσας οδηγίας με άλλο σχετικό διεθνές και ενωσιακό δίκαιο για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος και την ασφάλεια στη θάλασσα·*

## **Τροπολογία 47**

### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18**

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 12α – παράγραφος 1 – στοιχείο β β (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*ββ) στα πλέον πρόσφατα δεδομένα και επιστημονικά πορίσματα*

## **Τροπολογία 48**

### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18**

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 12α – παράγραφος 2

2. Στο πλαίσιο της επανεξέτασης, η Επιτροπή αξιολογεί τη δυνατότητα τροποποίησης του πεδίου εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, κατά περίπτωση, λαμβανομένων υπόψη, μεταξύ άλλων, **των διεθνών προτύπων** για την πρόληψη της ατμοσφαιρικής ρύπανσης από πλοία η οποία υπόκειται σε ρύθμιση βάσει της Marpol 73/78, ιδίως **των εκπομπών οξειδίων του θείου και οξειδίων του αζώτου από τα πλοία**, καθώς και **άλλων προτύπων** που ρυθμίζουν τις απορρίψεις από τα πλοία τα οποία έχουν υπαχθεί σε ρύθμιση βάσει της Marpol 73/78, όπως η ατμοσφαιρική αιθάλη, τα απορρίμματα στη θάλασσα, η απώλεια εμπορευματοκιβωτίων, η απώλεια πλαστικών συσσωματωμάτων και ο υποθαλάσσιος θόρυβος.»

2. Στο πλαίσιο της επανεξέτασης, η Επιτροπή αξιολογεί τη δυνατότητα τροποποίησης του πεδίου εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, κατά περίπτωση, λαμβανομένων υπόψη **των εξελίξεων στο πλαίσιο των διεθνών συμβάσεων και του δικαίου της Ένωσης όσον αφορά**, μεταξύ άλλων, **τα διεθνή πρότυπα** για την πρόληψη της ατμοσφαιρικής ρύπανσης από πλοία η οποία υπόκειται σε ρύθμιση βάσει της Marpol 73/78, ιδίως **τις εκπομπές οξειδίων του θείου και οξειδίων του αζώτου από τα πλοία**, καθώς και **άλλα πρότυπα** που ρυθμίζουν τις απορρίψεις από τα πλοία τα οποία έχουν υπαχθεί σε ρύθμιση βάσει της Marpol 73/78, όπως η ατμοσφαιρική αιθάλη, τα απορρίμματα στη θάλασσα **που προέρχονται από άλλες πηγές εκτός των πλοίων**, η απώλεια εμπορευματοκιβωτίων **για εμπορευματοκιβώτια πέραν αυτών που καλύπτονται ήδη από το παράρτημα III της Marpol**, η απώλεια πλαστικών συσσωματωμάτων και ο υποθαλάσσιος θόρυβος.» **Σε οποιαδήποτε τροποποίηση του πεδίου εφαρμογής λαμβάνεται υπόψη η ισχύουσα διεθνής και ενωσιακή νομοθεσία, και αποφεύγεται η επικάλυψη με διατάξεις των υφιστάμενων νομικών πράξεων της Ένωσης και των μηχανισμών επιβολής τους.**

## Τροπολογία 49

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – σημείο 18α (νέο)

Οδηγία 2005/35/EK

Άρθρο 12 β (νέο)

**18α) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:**

**«Άρθρο 12β**

**Άσκηση των κατ' εξουσιοδότηση**

## *αρμοδιοτήτων*

- 1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.*
- 2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που προβλέπεται στο άρθρο 12ε ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από [...]. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της περιόδου των πέντε ετών. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται σιωπηρά για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.*
- 3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 12ε μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.*
- 4. Πριν από την έκδοση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.*
- 5. Μόλις η Επιτροπή εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.*
- 6. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 12ε τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον δεν διατυπωθούν*

*αντιρρήσεις από το Ευρωπαϊκό  
Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός  
διμήνου από την κοινοποίησή της στο  
Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το  
Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη της εν  
λόγω προθεσμίας, το Ευρωπαϊκό  
Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο  
ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι  
δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η  
προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο  
μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού  
Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.».*